

INSURANCE

HONG LEONG SMART5 FLEXI INSURANCE

Affordable Protection for You
and Your Family



Hong Leong Assurance Berhad is a member of PIDM

PROTECTION BY PIDM ON BENEFITS PAYABLE FROM THE UNIT PORTION OF THIS POLICY/PRODUCT IS SUBJECT TO LIMITATIONS. Please refer to PIDM's Takaful and Insurance Benefits Protection System (TIPS) Brochure, contact Hong Leong Assurance Berhad or PIDM (visit www.pidm.gov.my).

Hong Leong SMART5 Flexi Insurance

Affordable Protection for You and Your Family

If you're looking for an affordable plan with a short-term premium commitment that offers long-term protection and savings accumulation, look no further than Hong Leong SMART5 Flexi Insurance.

With Hong Leong SMART5 Flexi Insurance, you only have to pay premiums for 5 years to enjoy 25 years of coverage, with a possibility of receiving a lump sum payment as high as 18 times your annual premium in the event of death. This paves the way for you to leave a meaningful legacy for your family and secure their financial future in your absence.

Even better, you can further enhance your coverage to protect yourself against the occurrence of Total and Permanent Disability (TPD) before age 65 or Old Age Disablement (OAD) from age 65 onwards, while having the flexibility of waiving your premiums during difficult times. The plan also offers great potential to boost your savings by allowing you to top-up your premiums today for a secure financial future tomorrow. However, do take note that with no protection coverage for the top-up, any additional top-up will lessen the protection level of your plan.

Key Highlights

1. Short-Term Commitment, Long-Term Coverage

Pay premiums for only 5 years to enjoy a coverage period of 25 years.

2. Life Protection

When death occurs, your family will receive a lump sum payment of up to 18 times your annual premium for their future financial security.

3. Enhanced additional protection

You can choose to enhance your protection by attaching the following optional riders:

- Disability Lump Sum Rider**

You will also receive lump sum cash if you're struck by TPD or OAD so that you can continue living the life you've always wanted in the future despite your incapacity. You even have the flexibility to choose only TPD coverage if you wish to.

- Waiver of Premium Riders**

Waive your premium upon death, TPD, OAD, or diagnosis of any of the 48 covered Critical Illness, depending on the riders chosen.

4. Potential Financial Returns

You may optimise your potential earnings by investing in a wide range of investment-linked funds that suits your risk appetite.

5. Simple Application Process

If you are aged 60 or younger, enjoy a simpler application process with no medical check-up required, subject to terms and conditions.

Commissions

Commissions are deducted based on the premium paid and are borne by the policy owner.

	Policy Year					Total
	1	2	3	4	5	
Hong Leong SMART5 Flexi Insurance	5.63%	4.58%	4.28%	3.08%	3.08%	20.63%

Top-Up:

3.75% of Top-Up Premium

Notes

1. Hong Leong SMART5 Flexi Insurance is a regular premium investment-linked plan that matures at the end of 25 years.
2. The eligible entry age of life assured is 30 days old to 70 years old. The Policy Owner must be at least 16 years old. If Policy Owner wish to purchase coverage, then the maximum entry age is 70 years old.
3. The purchase of this policy is a long-term commitment and it is not advisable to hold the policy for a short period of time in view of the high initial costs. If the policy is terminated early, you may get less than the amount of premiums paid.
4. Any non-payment of premium within 30 days from premium due date shall cause auto surrender of this policy and account value shall be payable.
5. If you decide to make any withdrawal within first 2 policy years, Partial Withdrawal Charge as shown in table below shall be deducted from Withdrawal Amount, excluding any Withdrawal Amount deducted from Account Value that is contributed from Top Up Premium and reinvested benefit payment.
6. If you decide to surrender your policy within first 2 policy years, Surrender Charge as shown in table below shall be deducted from Account Value, excluding any Account Value that is contributed from Top Up Premium and reinvested benefit payment.

**Partial Withdrawal Charge (Percentage of Withdrawal Amount) /
Surrender Charge (Percentage of Account Value)**

Policy Year	Partial Withdrawal Charge (Percentage of Withdrawal Amount) / Surrender Charge (Percentage of Account Value)
1	13%
2	6%

7. Before you sign up for this policy, you should be satisfied that this policy will best serve your needs and that you can afford the premium payable under this policy. You should assess the suitability of the product in relation to your financial goals and risk appetite.
8. The rates of insurance charge are not guaranteed.

IMPORTANT:

This brochure is for general information only and is not intended to be construed as a contract of insurance. You are advised to refer to the Product Disclosure Sheet and Product Illustration before purchasing the policy and to the policy contract for specific terms, conditions, and exclusions of coverage after purchasing the policy. Please take note that the information contained in the brochure may change without prior notice.

This is an insurance product that is tied to the performance of the underlying assets, and is not a pure investment product such as unit trusts.

Underwritten by

Hong Leong Assurance Berhad 198201014849 (94613-X)
Head Office
Level 3, Tower B, PJ City Development,
No. 15A, Jalan 219, Seksyen 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor, Malaysia.

Tel: 03-7650 1288 Fax: 03-7650 1299

Hong Leong Assurance Berhad is an insurance company licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia.

For more Information, please contact our intermediary, Hong Leong Bank Berhad 193401000023 (97141-X) by visiting any Hong Leong Bank branch, calling **1-800-38-8888**, or log on to www.hlb.com.my.

Hong Leong SMART5 Flexi Insurance

为您与您的家人而设的经济实惠保障

若您正在寻觅一个经济合理、保费缴付期短、提供长期保障和积累储蓄的保险计划，Hong Leong SMART5 Flexi Insurance 就是您精明的选择。

藉着 Hong Leong SMART5 Flexi Insurance，您只须承担5年的保费，就能享有25年保障，在您不幸身故时将提供高达您年度保费18倍的一次性支付利益。这将为您铺路以留下有意义的遗产，确保您的家人有个安稳的未来且无需为财务负担而担心。

更好的是，您可以进一步扩大您的保障范围至涵盖65岁之前永久性终身全残（简称“TPD”）及65岁起老年无能力（简称“OAD”），并且可以在艰难时刻选择免缴保费。此保险计划也提供增加您储蓄的机会，您可以选择现在加额保费，增强未来财务。但是敬请注意保障并无随着加额增加，因此任何加额将降低您的保险计划的保障水平。

主要特点

1. 短期保费缴付，长期保障

您只须承担5年的保费缴付期，即可换取长达25年的保障期限。

2. 人寿保障

一旦不幸身故，您的家人将获得高达年度保费18倍的一次性支付保险金，巩固他们的财务未来。

3. 增强的额外保障

您可透过以下的附加保单增强您的保障：

• **Disability Lump Sum Rider**

倘若您不幸永久性终身全残或老年无能力，您也将享有一一次性支付利益，能让您在未来依然维持现在的生活方式。您也可以选择只购买永久性终身全残保障。

• **Waiver of Premium Riders**

根据所选择的附加保单，若不幸身故、永久性终身全残、老年无能力或被诊断出患上48种受保障严重疾病之任何一种，就可以免缴保费。

4. 潜在财务赚益

根据您的风险负担度，从广泛的投资基金作出选择，以获取最可观的潜在赚益。

5. 申请程序简易

若您的年龄在60岁或以下，即可享有简易的申请程序，
并无需进行身体检查，须符合条款与条件。

佣金

按照所缴付保费扣除佣金，由保单持有人承担。

	保单年					总数
	1	2	3	4	5	
Hong Leong SMART5 Flexi Insurance	5.63%	4.58%	4.28%	3.08%	3.08%	20.63%

加额：

加额保费的3.75%

注意事项

1. Hong Leong SMART5 Flexi Insurance是一个定期缴付保费投资联结保险计划，在25年杪时期满。
2. 此保单受保人的合格投保年龄介于30天至70岁。保单持有人须年满16岁。若保单持有人有意投保，最高年龄是70岁。
3. 鉴于初始成本高昂，购买此保单是长期承诺，并不鼓励只短期持有此保单。若提前终止此保单，您取回的金额可能少于已缴付保费额。
4. 若未能在保费到期日后的30天内缴付保费，此保单将会自动退保，而账户价值将被支付。
5. 若您决定在首2个保单年内提取任何款项，部分提款费用（如下表所示）将会从提款金额中扣除。任何从加额保费和再投资的保险利益的账户价值中扣除的提款金额除外。
6. 若您决定在首2个保单年内退保，退保费用（如下表所示）将会从账户价值中扣除。任何从加额保费和再投资的保险利益的账户价值除外。

部分提款费用（提款金额的百分比）/退保费用（账户价值的百分比）

保单年	部分提款费用（提款金额的百分比）/ 退保费用（账户价值的百分比）
1	13%
2	6%

7. 在签购这份保单之前，您须确定此保单是否最适合您的需要，而您是否有能力负担此保单所须缴付的保费。您须评估此产品是否适合您本身的财务目标与风险负担度。
8. 保险费率不获保证。

重要提示：

此册子仅提供简要讯息，并非保险合约的基础。请在购买保单前参阅产品信息披露说明与产品例证说明，并在购买保单后参阅保单合约以了解特定条款、条件和不受保事项。敬请注意，此册子所包含之讯息或会更改，恕不另行通知。

这是一个与投资资产表现挂钩的保险计划，而不是如单位信托般的纯粹投资产品。

承保机构

豐隆保险有限公司 198201014849 (94613-X)
总公司
Level 3, Tower B, PJ City Development,
No. 15A, Jalan 219, Seksyen 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor, Malaysia.

电话 : 03-7650 1288 传真 : 03-7650 1299

豐隆保险 是一家在 2013 年金融服务法令下执业的保险公司，并由马来西亚国家银行所监管。

欲了解更多详情，请洽询我们的中介公司**豐隆银行** 193401000023 (97141-X)，可亲临**豐隆银行**任何分行、致电**1-800-38-8888**，或登录 www.hlb.com.my。

Hong Leong SMART5 Flexi Insurance

Perlindungan Dimampui Untuk Anda dan Keluarga Anda

Jika anda inginkan pelan yang dimampui dengan komitmen premium jangka pendek tetapi menawarkan perlindungan jangka panjang dengan pengumpulan simpanan, jawapannya tentulah Hong Leong SMART5 Flexi Insurance.

Dengan Hong Leong SMART5 Flexi Insurance, anda hanya perlu membayar premium sesingkat 5 tahun untuk menikmati perlindungan selama 25 tahun, dengan kemungkinan untuk menerima bayaran sekaligus sehingga 18 kali ganda premium tahunan sekiranya berlaku kematian. Ia membolehkan anda mewariskan legasi bermakna kepada keluarga anda dan menjamin masa depan kewangan mereka semasa ketiadaan anda.

Lebih menarik lagi, anda boleh meningkatkan perlindungan anda bagi melindungi diri anda terhadap berlakunya Hilang Upaya Kekal dan Menyeluruh (TPD) sebelum berumur 65 tahun atau Ketidakupayaan Masa Tua (OAD) apabila berumur 65 tahun ke atas, serta mempunyai fleksibiliti untuk mengecualikan bayaran premium anda semasa waktu yang sukar. Pelan ini juga menawarkan potensi hebat yang dapat meningkatkan simpanan anda dengan memberikan anda menambah premium tambahan anda hari ini agar dapat menjamin masa depan kewangan di kemudian hari. Bagaimanapun, sila ambil perhatian bahawa liputan perlindungan tidak tersedia untuk penambahan premium tambahan ini, dan sebarang penambahan premium tambahan akan mengurangkan tahap perlindungan pelan anda.

Ringkasan Utama

1. Komitmen Jangka Pendek, Perlindungan Jangka Panjang

Bayar premium hanya selama 5 tahun untuk menikmati tempoh perlindungan selama 25 tahun.

2. Perlindungan Hayat

Apabila berlaku kematian, keluarga anda akan menerima bayaran sekaligus sehingga 18 kali ganda premium tahunan anda yang akan menjamin masa depan kewangan mereka.

3. Perlindungan Tambahan Dipertingkatkan

Anda boleh memilih untuk meningkatkan perlindungan anda dengan melampirkan pilihan rider-rider berikut:

- Disability Lump Sum Rider**

Anda juga akan menerima bayaran tunai sekaligus jika anda ditimpa TPD atau OAD agar anda dapat terus menjalani kehidupan seperti biasa di masa hadapan walaupun anda kehilangan upaya. Anda juga mempunyai fleksibiliti untuk memilih hanya perlindungan TPD jika mahu.

- **Waiver of Premium Riders**

Mengecualikan bayaran premium anda apabila berlaku kematian, TPD, OAD atau didiagnosis mana-mana 48 Penyakit Kritis dilindungi, bergantung kepada rider yang dipilih.

4. Potensi Pulangan Kewangan

Anda boleh mengoptimalkan potensi pendapatan dengan melabur dalam rangkaian pelbagai dana berkaitan pelaburan yang sesuai dengan selera risiko anda.

5. Proses Permohonan Mudah

Jika anda berumur 60 tahun dan ke bawah, nikmati proses permohonan yang mudah tanpa memerlukan sebarang pemeriksaan perubatan, tertakluk kepada terma dan syarat.

Komisen

Komisen ditolak berdasarkan premium yang dibayar dan ditanggung oleh pemilik polisi.

	Tahun Polisi					Jumlah
	1	2	3	4	5	
Hong Leong SMART5 Flexi Insurance	5.63%	4.58%	4.28%	3.08%	3.08%	20.63%

Premium Tambahan:

3.75% daripada Premium Tambahan

Nota

1. Hong Leong SMART5 Flexi Insurance adalah pelan berkaitan pelaburan premium berkala yang matang pada akhir 25 tahun.
2. Umur kemasukan untuk pelan ini adalah berumur 30 hari sehingga 70 tahun bagi hayat diinsuranskan. Pemilik Polisi mestilah berumur sekurang-kurangnya 16 tahun. Jika Pemilik Polisi ingin mendapatkan perlindungan, umur kemasukan maksimum adalah 70 tahun.
3. Pembelian polisi ini adalah suatu komitmen jangka panjang dan anda dinasihatkan agar tidak memegang polisi untuk tempoh yang singkat memandangkan ia melibatkan kos permulaan yang tinggi. Jika polisi ditamatkan awal, anda mungkin mendapat kembali jumlah yang kurang daripada premium yang telah dibayar.
4. Tiada pembayaran premium dalam tempoh masa 30 hari dari tarikh akhir premium akan menyebabkan polisi diserahkan secara automatik dan nilai akaun akan dibayar.

5. Jika anda membuat keputusan untuk melakukan sebarang pengeluaran dalam tempoh 2 tahun polisi pertama, Caj Pengeluaran Separa seperti dinyatakan dalam jadual di bawah akan ditolak dari Amaun Pengeluaran, tidak termasuk sebarang Amaun Pengeluaran yang ditolak dari Nilai Akaun yang disumbangkan oleh Premium Tambahan dan bayaran manfaat dilaburkan-semula.

6. Jika anda membuat keputusan untuk menyerahkan polisi anda dalam tempoh 2 tahun polisi pertama, Caj Serahan seperti dinyatakan dalam jadual di bawah akan ditolak dari Nilai Akaun, tidak termasuk sebarang Nilai Akaun yang disumbangkan oleh Premium Tambahan dan bayaran manfaat dilaburkan-semula.

Caj Pengeluaran Separa (Peratusan dari Amaun Pengeluaran)/ Caj Serahan (Peratusan dari Nilai Akaun)

Tahun Polisi	Caj Pengeluaran Separa (Peratusan dari Amaun Pengeluaran)/ Caj Serahan (Peratusan dari Nilai Akaun)
1	13%
2	6%

7. Sebelum anda mengambil polisi ini, anda harus memastikan bahawa polisi ini dapat memenuhi keperluan anda dan anda mampu membayar premium polisi ini. Anda perlu menilai kesesuaian produk ini selaras dengan matlamat kewangan dan selera risiko anda.

8. Kadar caj insurans adalah tidak dijamin.

PENTING:

Risalah ini adalah untuk maklumat am sahaja dan tidak bertujuan untuk membentuk kontrak insurans. Anda dinasihatkan agar merujuk kepada Helaian Pendedahan Produk dan Ilustrasi Produk sebelum membeli polisi dan kepada kontrak polisi untuk terma, syarat dan pengecualian spesifik perlindungan. Sila ambil perhatian bahawa maklumat yang terkandung dalam risalah ini mungkin dipinda tanpa sebarang notis.

Ia merupakan produk insurans yang dikaitkan dengan prestasi aset yang didasarinya, dan bukan produk pelaburan tulen seperti unit amanah.

Diunderait oleh

Hong Leong Assurance Berhad 198201014849 (94613-X)
Ibu Pejabat
Level 3, Tower B, PJ City Development,
No. 15A, Jalan 219, Seksyen 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor, Malaysia.

Tel: 03-7650 1288 Faks: 03-7650 1299

Hong Leong Assurance Berhad adalah syarikat insurans yang dilesenkan di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 dan dikawal selia oleh Bank Negara Malaysia.

Untuk maklumat lanjut, hubungi perantara kami, Hong Leong Bank Berhad 193401000023 (97141-X) dengan mengunjungi mana-mana cawangan Hong Leong Bank, hubungi **1-800-38-8888** atau layari **www.hlb.com.my**.

INSURANCE

HONG LEONG SMART5 FLEXI INSURANCE

为您与您的家人而设的经济
实惠保障

Perlindungan Dimampui Untuk Anda
dan Keluarga Anda



豐隆保险是 PIDM 的成员

PIDM 就保险保单/产品下单位部分应支付之保险利益的保障是有限制性的。请参阅 PIDM 的保险及伊斯兰保险利益保障制度的小册子，联络豐隆保险或 PIDM（请浏览 www.pidm.gov.my）。

Hong Leong Assurance Berhad adalah ahli PIDM

PERLINDUNGAN PIDM UNTUK MANFAAT YANG DIBAYAR DARIPADA BAHAGIAN UNIT POLISI/PRODUK INI ADALAH TERTAKLUK KEPADA SYARAT-SYARAT TERTENTU. Sila rujuk kepada Brosur Sistem Perlindungan Manfaat Takaful dan Insurans PIDM, hubungi Hong Leong Assurance Berhad atau PIDM (layari www.pidm.gov.my)。